

**μRack**

Soluzione per motocondensanti e centrali frigorifere compatte / Solution for condensing units and compact compressor racks



ITA

PERICOLO

- Questo foglio è parte del prodotto e deve essere conservato insieme al controllo per una rapida consultazione.
- Il controllo non deve essere usato per scopi diversi da quelli per cui è stato progettato, ovvero il controllo di unità frigorifere stand alone, in particolare non può essere usato come dispositivo di sicurezza.
- In caso di guasto contattare un centro assistenza autorizzato.
- Il controllo non deve essere aperto.
- Verificare la tensione di alimentazione prima dell'installazione.
- Utilizzare il controllo all'interno delle condizioni di funzionamento. Non esporre a liquidi o vapori ed evitare bruschi sbalzi di temperatura che potrebbero causare la formazione di condensa.
- Scollegare la tensione di alimentazione prima di effettuare qualsiasi operazione di manutenzione.
- Prestare attenzione alle correnti massime erogabili dai relè (vedere la sez. "Caratteristiche tecniche").
- Non applicare tensioni pericolose ai morsetti SELV (vedere la sez. "Caratteristiche tecniche").
- Utilizzare solamente cavi di sezione appropriata (vedere la sez. "Caratteristiche tecniche")
- Separare i cavi delle sonde e degli ingressi digitali dai cavi delle uscite e dai cavi di alimentazione. Non inserire mai cavi di potenza e cavi di segnale nella stessa condotta.

ATTENZIONE: le apparecchiature elettriche devono essere installate, usate e riparate solo da personale qualificato.

AVVERTENZE IMPORTANTI

Il prodotto CAREL è un prodotto avanzato, il cui funzionamento è specificato nella documentazione tecnica fornita col prodotto o scaricabile, anche anteriormente all'acquisto, dal sito internet www.carel.com. Il cliente (costruttore, progettista o installatore dell'equipaggiamento finale) si assume ogni responsabilità e rischio in relazione alla fase di configurazione del prodotto per il raggiungimento dei risultati previsti in relazione all'installazione e/o equipaggiamento finale specifico. La mancanza di tale fase di studio, la quale è richiesta/indicata nel manuale d'uso, può generare malfunzionamenti nei prodotti finali di cui CAREL non potrà essere ritenuta responsabile. Il cliente finale deve usare il prodotto solo nelle modalità descritte nella documentazione relativa al prodotto stesso. La responsabilità di CAREL in relazione al proprio prodotto è regolata dalle condizioni generali di contratto CAREL editate nel sito www.carel.com e/o da specifici accordi con i clienti.

Smaltimento del prodotto: L'apparecchiatura (o il prodotto) deve essere oggetto di raccolta separata in conformità alle vigenti normative locali in materia di smaltimento.

Nota: La documentazione tecnica fornita col prodotto è scaricabile, anche anteriormente all'acquisto, dal sito internet www.carel.com, facendo riferimento al codice prodotto riportato in etichetta. Per le caratteristiche tecniche elencate in questo foglio fare riferimento al codice tecnico sempre riportato in etichetta.

ENG

DANGER

- This leaflet is part of the product and should be kept near the control for quick reference.
- The control shall not be used for purposes other than those for which it was designed, in particular it can't be used as a safety device.
- In case of failure contact an authorized service center.
- The control must not be opened.
- Check the power supply voltage before installing.
- Use the control inside the operating conditions limits. Do not expose to liquids or steam and avoid sudden temperature changes that might cause condensation.
- Disconnect the power supply before any kind of maintenance.
- Observe the maximum current output value for each relay (see "Technical specifications" section).
- Do not apply dangerous voltage to the SELV connection terminals (see "Technical specifications" section).
- Only use cables with a suitable cross-section (see "Technical specifications" section).
- Separate the probe and digital input cables from output and power cables. Never run power cable and signal cables in the same conduct.

ATTENTION: electrical equipment must be installed, used and repaired only by qualified technicians.

! IMPORTANT WARNINGS

The CAREL product is a state-of-the-art product, whose operation is specified in the technical documentation supplied with the product or can be downloaded, even prior to purchase, from the website www.carel.com. The customer (manufacturer, developer or installer of the final equipment) accepts all liability and risk relating to the configuration of the product in order to reach the expected results in relation to the specific final installation and/or equipment. Failure to complete such operations, which are required/indicated in the user manual, may cause the final product to malfunction; CAREL accepts no liability in such cases. The customer must only use the product in the manner described in the documentation relating to the product. The liability of CAREL in relation to its products is specified in the CAREL general contract conditions, available on the website www.CAREL.com and/or by specific agreements with customers.

Disposal of the product: the appliance (or the product) must be disposed of separately in accordance with the local waste disposal legislation in force.

! The technical documentation supplied with the product can be downloaded, even prior to purchase, from the website www.carel.com, referring to the product code shown on the label. For the technical characteristics listed in this sheet refer to the technical code always shown on the label.

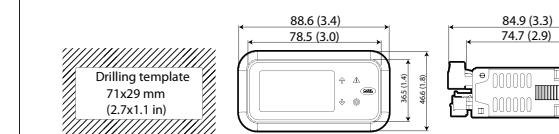
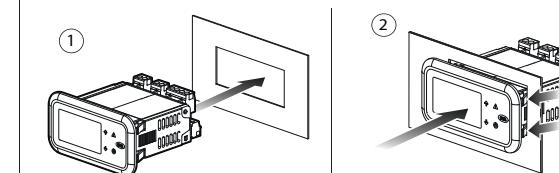
MODELLI / MODELS

ITA ENG

Codice/ Code	Mon-taggio/ Mounting	Connec-tività/ Con-nectivity	Com-presso-r / Com-pressors	Note/ Notes
U20R00MRK0280	A pannello/ Panel	NFC	On-Off, NFC + Inverter, BLE	BASIC, display a bordo/ BASIC, display on board
U20R00MRK0380			Digital	
U20R00MRK0290		NFC	Scroll™	MEDIUM, display a bordo/ MEDIUM, display on board
U20R00MRK0390		NFC + BLE	(**)	
U20R00MRK0300	Guida DIN/ DIN rail	On-Off, Inverter, Digital	ADVANCED, no Display, SSR integrato/ ADVANCED, no display, integrated SSR	Scroll™
(*)				

(*) Da associare al display cod. AX2000PD20030/ To be associated with display cod. AX2000PD20030.

(**) Con SSR esterni da collegare a uscite 0-10V/ With external SSR to be connected to 0-10V outputs.

MODELLO A PANNELLO / PANEL MOUNTING MODEL**Dimensioni / Dimensions - mm (in)****Montaggio / Mounting**

1. Inserire il controllo nell'apertura premendo leggermente sulle alette di ancoraggio laterali. 2. Spingere sul frontalino fino a fine corsa (le alette di ancoraggio laterali si piegano, i dentini aderiscono e agganciano il controllo).

Attenzione: il grado di protezione frontale IP65 è garantito solo se sono soddisfatte le condizioni:

- deviazione massima del rettangolo di foratura dalla superficie piana: ≤ 0,5 mm;
- spessore della lamiera del quadro elettrico: 0,8 ... 2 mm;
- rugosità max della superficie dove è applicata la gomma: ≤ 120 µm.

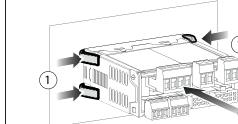
Nota: lo spessore della lamiera (o del materiale) del quadro elettrico deve essere adeguato per garantire un montaggio sicuro e stabile del prodotto.

Place the controller in the opening, press lightly on the side tabs and then on the front until fully inserted (the side tabs will bend, and the catches will attach the controller to the panel).

Important: IP65 front protection is guaranteed only if the following conditions are met:

- maximum deviation of the rectangular opening from flat surface: ≤ 0.5 mm;
- thickness of the electrical panel sheet metal: 0.8-2 mm;
- maximum roughness of the surface where the gasket is applied: ≤ 120 µm.

Note: the thickness of the sheet metal (or material) used to make the electrical panel must be adequate to ensure safe and stable mounting of the product.

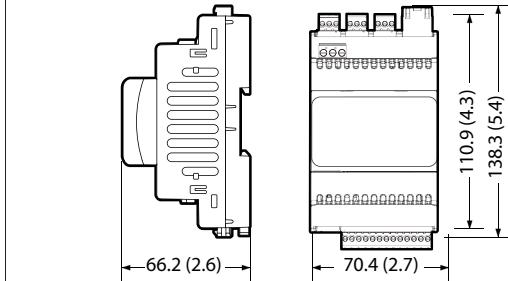
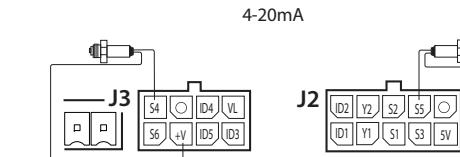
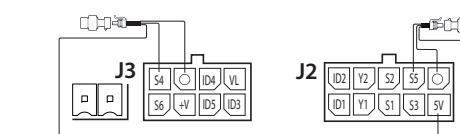
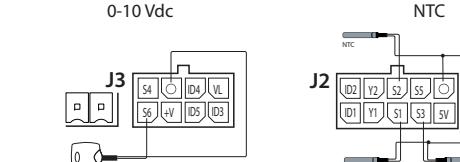
Smontaggio / Disassembly

1. Aprire il quadro elettrico e dal retro premere sulle alette di ancoraggio e quindi sul controllo per estrarlo. 2. Esercitare una leggera pressione sul controllo fino ad estrarlo.

Attenzione: L'operazione non richiede l'utilizzo di cacciavite o altri utensili.

Open the electrical panel from the rear and press the anchoring tabs and then the controller to remove it.

Important: The operation does not require the use of a screwdriver or other tools.

MODELLO SU GUIDA DIN / DIN RAIL MOUNTING**Dimensioni / Dimensions-mm(in)****Collegamento sonde (tutti i modelli) / Probe connection (all models)**

Nota/ Note: ○ = GND

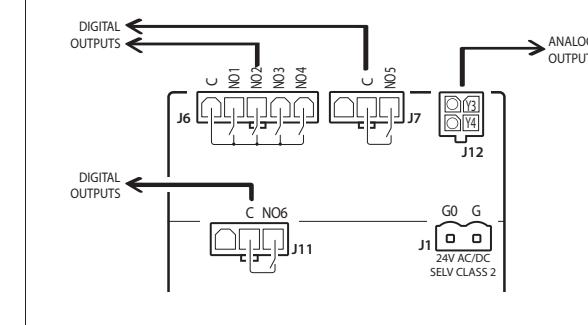
TABELLA CONNETTORI-CAVI / CONNECTORS-WIRES TABLE

Rif. / Ref.	Descr. / Descr.	Morsetti/ Terminals	Sezione fili (mm²)/ Wire cross-section (mm²)	Lmax (m)/ Lmax (m)
J1	Alimentazione/ Power supply	Estraibili, a vite, 2 poli, passo 5.08/ Plug-in terminal, screw, 2-pin, pitch 5.08	Pannello/ Panel: 0.5...1.5 DIN: 0.21...3.31	10
J2	Ingressi / Inputs S1, S2, S3, S5, ID1, ID2; Uscite / Outputs Y1, Y2	Connettore a crimpare Microfit 10 poli/ 10-pin Microfit crimp connector	0.05...0.52	10
J3	Ingressi / Inputs S4, S6, ID3, ID4, ID5	Connettore a crimpare Microfit 8 poli/ 8-pin Microfit crimp connector	0.05...0.52	10
J4	Porta BMS/ BMS port	Estraibili, a vite, 3 poli, passo 5.08/ Plug-in terminal, screw, 3-pin, pitch 5.08	0.081...1.31	500
J5	Porta Fieldbus/ Fieldbus port	Estraibili, a vite, 3 poli, passo 5.08/ Plug-in terminal, screw, 3-pin, pitch 5.08	0.081...1.31	10
J6	Uscite / Outputs NO1, NO2, NO3, NO4	Connettore a crimpare Microfit 5 poli/ 5-pin Microfit crimp connector	0.5...1.31	10
J7	Uscita / Output NO5	Connettore a crimpare Microfit 3 poli/ 3-pin Microfit crimp connector	0.5...1.31	10
J8	Terminale / Display	Cavo codice/ Connection cable P/N: ACS00CB000010 (L=3m); ACS00CB00010 (L=1.5m)	0.13	2
J9	Ingressi / Inputs S7, ID6	Connettore a crimpare Microfit 4 poli/ 4-pin Microfit crimp connector	0.05...0.52	10
J10	Ultracap	Connettore JST 3 poli/ 3-pin JST connector	0.13	2
J11	NO6	Connettore a crimpare Microfit 3 poli/ 3-pin Microfit crimp connector	0.5...1.31	10
J14	Valvola ExV unipolare/ Unipolar ExV valve	Connettore pre-cablati per valvola unipolare ExV CAREL/ CAREL ExV unipolar valve connector, pre-wired	-	2

(*) Attualmente non utilizzato / currently not used

AVVERTENZA CABLAGGI / WIRINGS CAUTION**Montaggio a GUIDA DIN / DIN RAIL mounting**

Separare i cavi delle uscite digitali da quelli delle uscite analogiche. / Separate the digital outputs wirings from the analog outputs wirings.

**CARATTERISTICHE TECNICHE****Caratteristiche meccaniche**

Dimensioni	Vedere figure
Contenitore	Policarbonato
Montaggio	Modelli a pannello e su guida DIN
Temp. prova con sfera	125°C
Grado di protezione	IP20 (Retro modello a pannello) IP65 (Frontale mod. a pannello) IP00 (modello DIN)
Pulizia frontale (pannello)	Utilizzare panno morbido non abrasivo, detergenti neutri o acqua

Condizioni ambientali

Cond. di immagazzinam.	-40T80°C, <90%UR. non condens.
Cond. di funzionamento	-20T60°C, <90%UR. non condens.

Caratteristiche elettriche

Tensione di alimentazione nominale	24 Vac/dc, fornita da alimentazione di tipo SELV o PELV classe 2
Tensione alimentaz. operativa	24Vac/dc, +10% -15%
Freq. di ingresso (AC)	50/60 Hz
Corrente di ingresso max	Pannello e DIN senza driver valvola ExV: 600 mA rms DIN con driver valvola ExV: 1.25 Arms Pannello e DIN senza driver valvola ExV: 15 VA
Potenza assorbita per dimensione, trasformatore	Precisione ±50ppm; tempo min mantenimento data/ora dopo lo spegnimento: 6 mesi

Orologio
<table border="1

Alimentazione sonde e terminali

5V	5 Vdc ± 2% per l'alimentazione delle sonde raziométriche 0...5V.
Corrente massima erogabile: 35 mA protetta dal cortocircuito	
+V	8...11V per l'alimentazione delle sonde di corrente 4...20mA.
Corrente max erogabile: 80 mA protetta dal cortocircuito	
VL	Non usato
J8	Alimentazione terminale utente

Conformità

Sicurezza	UL/IEC	EN/UL60730-1, EN/UL60335-1
EMC	CE	EN61000-6-1, EN61000-6-2, EN61000-6-3, EN61000-6-4
	Red	EN301489-1/EN301489-17, EN300328
FCC	Contains FCC ID: WAP2001	
IC	Contains IC: 7922A-2001	
Radio	ID: 03780-21-05684	
ANATEL	Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.	

APPLICAZIONI CON GAS REFRIGERANTE INFAMMABILE (**)

L'utilizzo di questo prodotto (tranne per le versioni SSR) con i refrigeranti infiammabili di tipo A3, A2 o A2L, è stato valutato e giudicato conforme ai seguenti requisiti:

- Allegato CC della IEC 60335-2-24:2010 a cui fa riferimento la clausola 22.109 e l' allegato BB della IEC 60335-2-89:2019 a cui fa riferimento la clausola 22.113; i componenti che producono archi o scintille durante il funzionamento normale sono stati testati e trovati conformi con i requisiti delle UL/IEC 60079-15;
- IEC 60335-2-24:2010 (clausola 22.110)
- IEC 60335-2-40:2018 (clausola 22.116, 22.117)
- IEC 60335-2-89:2019 (clausola 22.114)

Le temperature superficiali di tutti i componenti e parti sono state misurate e verificate durante le prove previste dalla norma IEC 60335 cl. 11 e 19, e trovate non superiori a 268 °C.

Le versioni con SSR sono conformi allo standard IEC 60335-2-40:2018 in caso di utilizzo di refrigeranti A2L (p. es. R32); in particolare, i componenti elettronici che potrebbero innescare una fiamma nella normale condizione operativa sono conformi alla clausola JJ, e la massima temperatura superficiale di tutti i componenti non eccede i 268°C, durante la normale condizioni operative.

L'accettabilità di questi controlli in applicazioni finali in cui è previsto l'utilizzo di refrigerante infiammabile deve essere riesaminata e giudicata nell'applicazione finale.

(**) Applicabile ai prodotti con revisione superiore a 1.5xx.

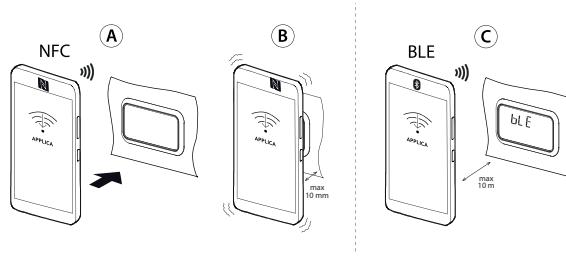
DISPOSITIVO MOBILE

L'app CAREL APPLICA permette di configurare il controllo da dispositivo mobile (Smartphone, Tablet), tramite NFC (Near Field Communication) o BLE (Bluetooth Low Energy).

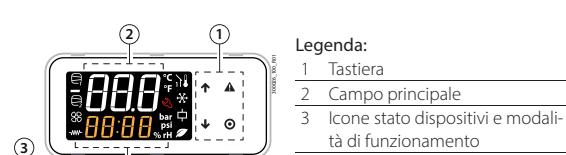
Procedura:

- scaricare l'app APPLICA da Google Play Store o da Apple Store;
- (nel dispositivo mobile) attivare la comun. NFC / BLE e la connessione dati;
- avviare l'app APPLICA;
- avvicinare il dispositivo al terminale utente per effettuare il riconoscimento della configurazione (Fig. 2 - rif. A e rif. C);
- immettere la password richiesta (default Assistenza 44);
- modificare i parametri secondo le proprie esigenze;
- avvicinare il dispositivo al terminale utente per effettuare l'upload dei parametri di configurazione (Fig. 2 - rif. B);

Attenzione: alla prima connessione l'app APPLICA si allinea alla versione software del controllo collegandosi al cloud; pertanto è necessario, almeno per il primo utilizzo, avere una connessione dati attiva.



INTERFAZIA UTENTE



Consultare il manuale +0300026IT per la lista completa.

Tasto	Descriz.	Funzione
UP		• Accesso al parametro precedente • Incremento valore
DOWN		• Accesso al parametro successivo • Decremento valore
PRG		• Da menu principale (due pressioni brevi): visualizzazione sinottica unità • Pressione prolungata (3 s): reset alarmi
Icona	Funzione	Accesso Lampeggiante
1	Stato compressori linea 1	Almeno 1 compressore attivo Prevent o limitazione della potenza
2	Stato compressori linea 2	Almeno 1 compressore attivo Prevent o limitazione della potenza
3	Stato ventilatori condensazione	Almeno 1 ventilatore attivo Prevent alta pressione
4	Resistenza carter	Attiva -
5	Modalità funzionamento	Floating condenser attiva - Basso surriscaldamento o ritorno liquido Protezione basso surriscaldamento Floating suction attiva -
6	Assistenza	Superamento soglia ore funzionamento/ Wizard in corso Allarme grave

PARAMETRI DI PRIMA CONFIGURAZIONE

Alla prima accensione del dispositivo viene proposta una procedura guidata di configurazione che consente di impostare i parametri fondamentali dell'unità. L'accensione dell'icona assistenza indica che il parametro non è ancora stato impostato.

Par.	Descrizione	Def.	Min	Max	U.M.
vrt	Regolazione in pressione o in temperatura (0 = pressione; 1 = temperatura)	0	0	1	-
PH	Tipo di refrigerante utilizzato nell'unità (***)	3	0	47	-
nC	Numero di compressori linea 1	2	0	4	-
C1t	Tipo del primo compressore linea 1 (0 = on/off; 1 = inverter; 2 = Digital Scroll™ 3 = 50/100; 4 = 33/66/100)	0	0	4	-
SP	Set point di regolazione linea 1	1/14.5	SPL	SPH	barg/psig
SPT	Set point di regolazione espresso in temperatura linea 1	1/33.8	SPL_T	SPH_T	°C/F
nC2	Numero di compressori linea 2	0	0	2	-
C1TB	Tipo del primo compressore linea 2 - Vedere C1T	0	0	4	-
SPB	Set point di regolazione linea 2	1/14.5	SPL	SPH	barg/psig
SPBT	Set point di regolazione espresso in temperatura linea 2	1/33.8	SPLB_T	SPHB_T	°C/F
nF	Numero di ventilatori	2	0	4	-
IFL1	Tipo del primo ventilatore (0 = On/Off; 1 = inverter)	0	0	1	-
STF	Set point regolazione ventilatori condensazione	15.5/224.8	STFL	STFH	barg/psig
STFT	Set point regolazione espresso in temperatura ventilatori condensazione	15.5/59.5	STFL_T	STFH_T	°C/F

(***) consultare il manuale +0300026IT o utilizzare l'app APPLICA per la lista dei gas disponibili.

ALLARMI PRINCIPALI

Cod.	Descrizione	Cod.	Descrizione
IA	Allarme esterno immediato	LP2	Allarme bassa pressione aspiraz. da pressostato linea 2
E...	Allarme malfunzionamento sonda	HC	Allarme alta temperatura di scarico linea 1
AC...	Malfunzionamento compressore da DIN	HCB	Allarme alta temperatura di scarico linea 2
AF...	Malfunzionamento ventilatore da DIN	LSH	Allarme basso surriscaldamento linea 1
HP	Allarme alta pressione di condensazione da sonda	LS2	Allarme basso surriscaldamento linea 2
LP	Allarme bassa pressione aspiraz. da sonda linea 1	AM...	Richiesta manutenzione compressore
LPb	Allarme bassa pressione aspiraz. da sonda linea 2	FM...	Richiesta manutenzione ventilatore
HPI	Alta pressione di condensazione da pressostato	dA	Allarme esterno ritardato da DIN
LP1	Bassa pressione aspiraz. da pressostato linea 1	Cf...	Errore di configurazione ingressi uscite

Consultare il manuale +0300026IT per la lista completa.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

ENG

Physical specifications		
Dimensions	See figures	
Case	Polycarbonate	
Mounting	panel models and DIN rail models	
Ball pressure test temp.	125°C	
Ingress protection	IP20 (rear, panel model) IP65 (front, panel model) IP00 (DIN version)	
Front cleaning	Use a soft non-abrasive cloth, neutral detergents or water	

Environmental conditions

Storage conditions	-40T80°C, <90% RH non-condensing	< 10 m
Operating conditions	-20T60°C, <90% RH non-condensing	

Electrical specifications

Rated power supply voltage	24 Vac/dc (SELV or PELV power supply, Class 2)
Oper. power sup. voltage	24 Vac/dc, +10% -15%
Input frequency (AC)	50/60 Hz
Maximum current draw	Panel and DIN without ExV valve driver: 600mAms DIN with ExV valve driver: 1.25 Arms
Power for transformer sizing	Panel and DIN without ExV valve driver: 15 VA DIN with ExV valve driver: 30 VA
Clock	precision ± 50 ppm; min time maintenance after power off : 6 months
Software class and struc.	A
Pollution degree	3
Class of protection against electric shock	To be incorporated in class I or II appliances
Type of action and disconnection	1.C
Rated impulse voltage	Relay outputs: 4 kV; 24 V input: 0.5 kV
Surge immunity category	Relay outputs: III: 24 V input: II
Control device construc.	Device to be incorporated
Terminal block	Plug-in male-female. Wire sizes: see the connector table
Purpose of the controller	Electrical operating control

User interface

Buzzer	Panel: built-in DIN: not included, fitted on the remote HMI interface
Display	LED 2 rows, decimal point, and multi-function icons

Connectivity

NFC	Max distance 10 mm, variable according to the mobile device used
Bluetooth Low Energy	Max distance 10 m, variable according to the mobile device used
BMS serial interface	Modbus® over RS485, not opto-isolated
FieldBUS serial interface	Modbus® over RS485, not opto-isolated; Max. number of devices that can be connected: 20
HMI interface	Modbus® over RS485, not opto-isolated

Analogue inputs